

Türkiye ile Çekoslovakya arasında imzalanan Ticaret ve Ödeme Anlaşmasının onanması hakkında kanun

(Resmî Gazete ile ilâm : 21 . I . 1946 - Sayı : 6211)



No.
4833

Kabul tarihi
16 . I . 1946

BİRİNCİ MADDE — Türkiye ile Çekoslovakya arasında Ankara'da 22 Haziran 1945 tarihinde imzalanan Ticaret ve Ödeme Anlaşması onanmıştır.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

ÜÇÜNCÜ MADDE -- Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

17 Ocak 1946

TÜRKİYE İLE ÇEKOSLOVAKYA ARASINDA TİCARET VE TEDİYE ANLAŞMASI

Aşağıdaki imza sahipleri, memleketleri arasında bugüne kadar vâkı olan ticari mübadelelere müteallik meseleleri tetkik ettikten sonra, aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır.

Madde — I.

Her iki Hükümet, Türkiye ile Çekoslovakya arasında 7 Nisan 1938 de imzalanan ticari mübadelelerin tanzimine ve tediyelere müteallik Anlaşma hükümlerinin halihazır şartlar ve zaruretler karşısında tatbiki kabil olamayacağını müşahede ederek ve mutakabil ihracatın hacmini şimdiden tâyin imkânının olmadığını nazarı itibara alarak, yeni Anlaşmalar akdedinceye kadar, arada yapılacak ticari mübadelelere, memleketlerinde yürürlükte bulunan umumî rejimlerinin tatbikında mutabık kalmışlardır.

Bununla beraber, iktisadi münasebetleri yeniden kurmak gayesiyle, iki Hükümet, iki memleket arandaki ticari mübadelelerin en ziyade müsaadeye mazhar memleket kaydından istifade ettirilmek için, Türkiye ile Çekoslovakya arasında 30 Nisan 1934 de imzalanan Modus Vivendi'yi yeniden tatbik mevkiine koymakta mutabık kalmışlardır.

Madde — II.

Çekoslovakya Hükümeti, muvakkaten kendi Maliye Bakanlığını Çekoslovakya Milli Bankası yerine kaim olmakla ve onun işlerini görmekle vazifelendirmiş bulunduğundan, bugüne kadar yapılan ticari mübadelelerden neşet eden ve 7 Nisan 1938 tarihli Tediye Anlaşmasına göre tutulan kliring hesabı bakiyesi, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının Çekoslovakya Cumhuriyeti Maliye Bakanlığı veya onun tarafmdan tâyin edilen Müessese adına kendi defterlerinde açacağı hususi hesaba transferi suretiyle tasfiye edilecektir.

Mezkûr bakanlık bu hususi hesapta gözüken meblağlara Ankara'daki Çekoslovakya Elçiliği vasıtasıyla tasarruf edecektir.

7 Nisan 1938 tarihli Tediye Anlaşmasına ist naden Çekoslovakya'ya ihraç edilen Türk malları bedelleri tesviye edilmemiş oldukları takdirde, Çekoslovakya Hükümeti bunun Türkiye Cumhuriyet

Merkez Bankasının intihap edeceği serbest döviz veya mal transferi suretiyle tasfiyesine muvafakat eder.

Madde — III

Her iki Hükümet, bugüne kadar bir ihracat veya bir ithalât suretiyle ifasına başlanmış bulunan hususi takas muamelelerinin, alâkadarlar arasında akdedilmiş olup salâhiyettar Türk makamatı tarafından tasvip edilen kontratlara tevfikân, işbu şahıslar tarafından icrasına devam edilmesine muvafakat eder.

Salâhiyettar Türk makamatı, alâkadarların talebi üzerine ve Ankara'daki Çekoslovakya Elçiliğinin rızasıyla yukarıda bahsi geçen kontratlarda zikredilen malların yerine baska emtia ikame etmek hakkını muhafaza eder.

Türk Hükümeti, Ankara'daki Çekoslovakya Elçiliğinin talebi üzerine mezkûr kontratların mevzuunu teşkil eden malların, Çekoslovakya Maliye Bakanlığı hesabına Türk ithalâtçıların giriştikleri taahhütlere karşılık olarak, ihraç edilebilmelerine muvafakat eder. Bu suretle, Türk ithalâtçıları taahhütlerinden katî olarak ibra edilmiş olacaktırlar. Çekoslovakyalı hak sahiplerinin alâkaları, Çekoslovakya'da hâlen mer'î kanunî hükümlere göre, salâhiyettar Çekoslovakya makamatı tarafından kesilecektir.

Çekoslovakya'ya bugüne kadar hususi takas şeklinde yapılan Türk malları ihracatından mütehasıl alacakların, işbu hususi takasların mevzuunu teşkil eden malların Türk alâkadarları tarafından muhayaasunda kullanılmak üzere Çekoslovakya Maliye Bakanlığı veya onun tarafından tâyin edilen müessesese nezdinde Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası emrine verileceği mukarrerdir.

Madde — IV

İşbu Ticaret ve Tediyeye Anlaşması 10 Temmuz 1945 tarihinde yürürlüğe girecektir.

Ankara'da, fransızca iki nüsha olarak, 22 Haziran 1945 tarihinde yapılmıştır.

Türk Hükümeti namına
Burhan Zihni Sanus

Çekoslovakya Hükümeti namına
Richard Pech

<i>Cumhurbaşkanlığına yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	17 . I . 1946 ve 1/494
<i>Bu kanunun ilânının Başbakanlığa bildirildiğine dair Cumhurbaşkanlığından gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	17 . I . 1946 ve 4/53
<i>Bu kanunun görüşmelerini gösteren tutanakların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa 20 2, 352 21 7,51,54,55,56:59